

Châu Thành, ngày 31 tháng 5 năm 2023

Số: 176/2023/QĐCNHGT-DS

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ vào các Điều 32, 33, 34, 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;
Căn cứ yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải của các bên tham gia hòa giải.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 12 tháng 5 năm 2023 về việc yêu cầu “*Tranh chấp hợp đồng góp hụi và hợp đồng vay*” của bà Châu Nguyệt D.

- Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 12 tháng 5 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện:* Bà **Châu Nguyệt D**, sinh năm 1953.

Địa chỉ: Số 38 T, khóm I, phường Y, thành phố Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh.

Người đại diện hợp pháp cho người khởi kiện: Ông **Sơn Thái H**, sinh năm 1960. Địa chỉ: Khóm X, phường Y, thành phố Trà Vinh, tỉnh Trà Vinh.

- *Người bị kiện:* Bà **Trần Ngọc Phương D**, sinh năm 1985.

Ông **Phan Thái H**, sinh năm 1986.

Địa chỉ: Ấp T, xã L, huyện Châu Thành, tỉnh Trà Vinh.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án (nếu có).

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 12 tháng 5 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hoà giải ngày 12 tháng 5 năm 2023, cụ thể như sau:

Bà Trần Ngọc Phương D và ông Phan Thái H thừa nhận còn nợ và đồng ý trả cho bà Châu Nguyệt D tổng số tiền là 1.129.503.200 đồng (*Một tỷ một trăm hai mươi chín triệu năm trăm lẻ ba ngàn hai trăm đồng*), trong đó nợ gốc là 707.000.000 đồng và tiền lãi là 422.503.200 đồng.

Bà Châu Nguyệt D và bị đơn bà Trần Ngọc Phương D, ông Phan Thái H thỏa thuận thống nhất hủy hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất ngày 17/3/2017 giữa bà Châu Nguyệt D với bà Trần Ngọc Phương D và ông Phan Thái H. Bà Châu Nguyệt D tự nguyện sang tên trả lại cho bà Trần Ngọc Phương

D và ông Phan Thái H thừa đất số 710 tờ bản đồ số 27 diện tích 284m² và thửa đất số 796 tờ bản đồ số 27 diện tích 758m² cùng tọa lạc tại Ấp Tân Ngại, xã Lương Hòa A, huyện Châu Thành, tỉnh Trà Vinh.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

*** Nơi nhận:**

- VKSND Châu Thành;
- THADS Châu Thành;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Lê Văn Hùng